

彩图拼音

HUA

MU

LAN

花木兰



江苏少年儿童出版社

花木兰



编文：张寂雁 张玉培
绘画：顾曾平 徐海欧
晓尔 思帆

江苏少年儿童出版社

书 名 花木兰
责任编辑 王祖民
出版发行 江苏少年儿童出版社
地 址 南京高楼门 60 号
邮政编码 210008
经 销 江苏省新华书店
印 刷 者 南京通达彩色印刷厂
开 本 787×1092 毫米 1/24
印 张 10 插页 4
印 数 2000i-25000 册
版 次 1998 年 9 月第 1 版 2000 年 5 月第 3 次印刷
标准书号 ISBN 7-5346-2015-5/J·547
定 价 18.00 元

(江苏少儿版图书凡印装错误可向承印厂调换)

木兰诗

无名氏

唧唧复唧唧，木兰当户织。

不闻机杼声，惟闻女叹息。

问女何所思？问女何所忆？

女亦无所思，女亦无所忆。

昨夜见军帖，可汗大点兵。

军书十二卷，卷卷有爷名。

阿爷无大儿，木兰无长兄。

愿为市鞍马，从此替爷征。

东市买骏马，西市买鞍鞴。

南市买辔头，北市买长鞭。

旦辞爷娘去，暮宿黄河边。

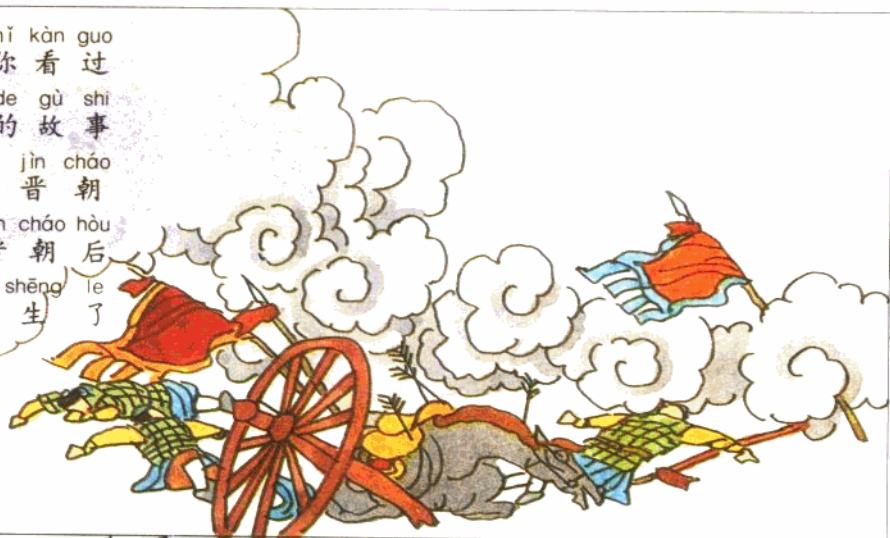
不闻爷娘唤女声，但闻黄河流
水鸣溅溅。

旦辞黄河去，暮至黑山头。

不闻爷娘唤女声，但闻燕山胡
骑鸣啾啾。

万里赴戎机，关山度若飞。
朔气传金柝，寒光照铁衣。
将军百战死，壮士十年归。
归来见天子，天子坐明堂。
策勋十二转，赏赐百千强。
可汗问所欲，木兰不用尚书郎。
愿借明驼千里足，送儿还故乡。
爷娘闻女来，出郭相扶将。
阿姊闻妹来，当户理红妆。
小弟闻姊来，磨刀霍霍向猪羊。
开我东阁门，坐我西阁床。
脱我战时袍，著我旧时裳。
当窗理云鬓，对镜贴花黄。
出门看火伴，火伴皆惊忙：
同行十二年，不知木兰是女郎。
雄兔脚扑朔，雌兔眼迷离；
双兔傍地走，安能辨我是雄雌？

xiǎo péng yǒu nǐ kàn guo
1. 小朋友，你看过
sān guó yǎn yì de gù shì
《三国演义》的故事
ma sān guó mò qī jìn cháo
吗？三国末期，晋朝
jiàn lì le dào le jìn cháo hòu
建立了。到了晋朝后
qī gè dì yòu fā shēng le
期，各地又发生了
zhàn luàn
战乱。



花木

huáng hé liú yù yǐ
2. 黄河流域以
běi dì qū jīng lì le 130
北地区经历了130
duō nián de zhàn luàn gè
多年的战乱，各
zú rén mín shòu jìn le kǔ
族人民受尽了苦
nàn
难。



hòu lái xiān bēi zú shǒu
3. 后来，鲜卑族首
lǐng zài běi fāng jiàn lì le běi
领在北方建立了北
wèi wáng cháo kāi shǐ jìn xíng
魏王朝，开始进行
tōng yī běi fāng de zhàn zhēng
统一北方的战争。
yī pī pī qīng nián yīng zhēng
一批批青年应征
rù wǔ kāi fù zhàn chǎng
入伍，开赴战场。



4. zài yí gè jǐng
在 一 个 景
sè xiù lì de cūn zi
色 秀 丽 的 村 子
lǐ zhù zhe yí hù
里 ， 住 着 一 户
xìng huā de rén jiā
姓 花 的 人 家。



zhè hù rén jiā yǒu liǎng gè nǚ ér ,
5. 这户人家有两个女儿，
yí gè ér zǐ èr nǚ ér jiào mù lán 。
一个儿子。二女儿叫木兰。
mù lán cóng xiǎo jiù fēi cháng cōng míng ,
木兰从小就非常聪明，
yǒng gǎn 。
勇敢。





6. mù lán de fù qīn
guò qù shì yī míng jūn
guān zài zhàn dòu zhōng
shòu le zhòng shāng bèi
bù duì sòng huí jiā zhōng。

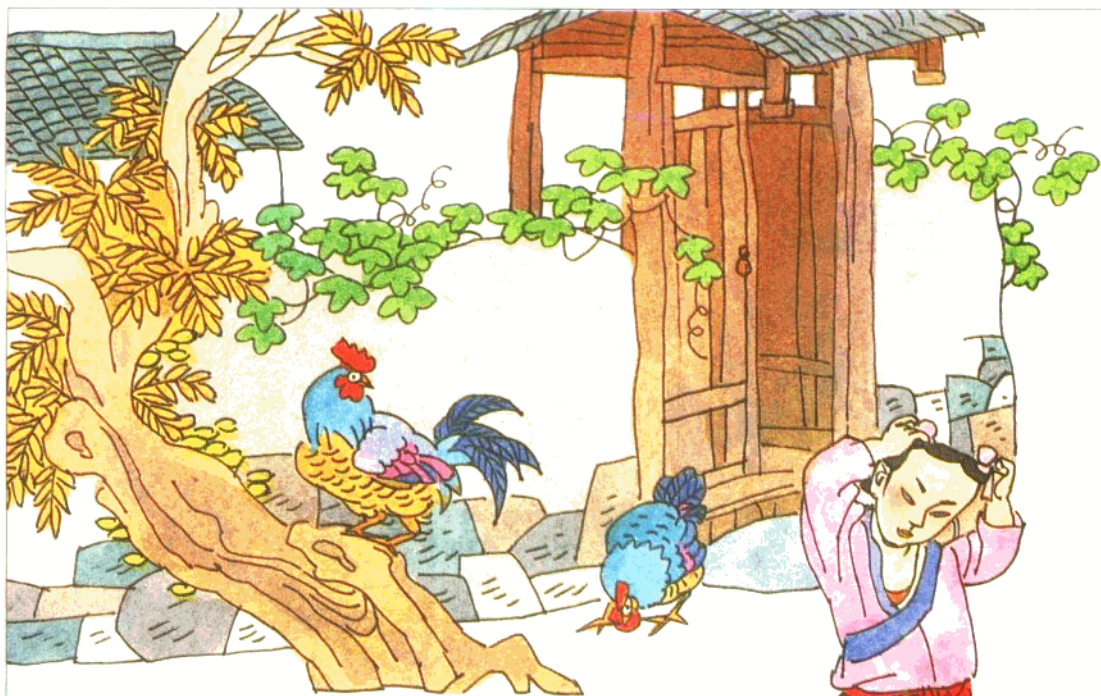
7. fù qīn duì mù lán guǎn jiào yán
gé yào tā gēn tā de jiě jie xué xí
zhī bù zuò zhēn xiàn huó ér zuò gè

hǎo gū niang
好姑娘。





chú le zhī bù féng yī mù lán zhǐ
8. 除了织布缝衣，木兰只
néng dòu xiǎo dì dì wán shuǎ zhēn shì tài
能逗小弟弟玩耍，真是太
kū zào wú wèi le
枯燥无味了！



zhè tiān mù lán tōu tōu zhuāng bàn
9. 这天，木兰偷偷装扮
chéng xiǎo nán hái liū chū jiā mén dào
成小男孩，溜出家门，到
yě wài qù wán shuǎ
野外去玩耍。

a xǔ duō xiǎo nán hái qí zhe mǎ
10. 啊！许多小男孩骑着马，
zài kuàng yě shàng bēn chí zhuī zú mù
在旷野上奔驰追逐！木
lán kàn zhe tā men xiàn mù jí le
兰看着他们，羡慕极了！



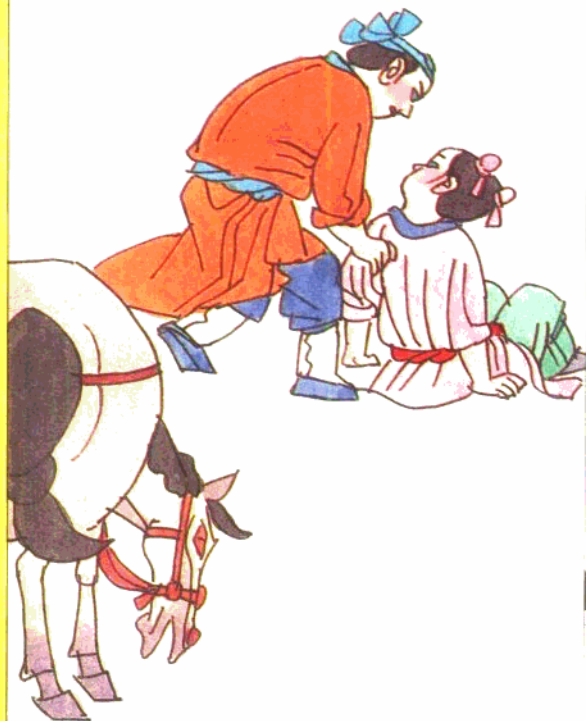


nán hái men xià le mǎ
11. 男 孩 们 下 了 马，
jù zài yì qǐ shuāi jiāo dǎ dòu
聚 在 一 起 摔 跤 打 斗。
mù lán pǎo guò qù jiào hǎo zhù
木 兰 跑 过 去 ， 叫 好 助
wēi 。
威 。

nán hái men wéi guò lái yào gēn mù
12. 男 孩 们 围 过 来， 要 跟 木
lán shuāi jiāo mù lán rěn bù zhù pū shàng
兰 摔 跤。 木 兰 忍 不 住， 扑 上
qù gēn tā men jiū dòu qǐ lái
去 跟 他 们 揪 斗 起 来。



mù lán nǎ shì nán hái zǐ
13. 木兰哪是男孩子
de duì shǒu yī lián bèi shuāi
的对手，一连被摔
dǎo hǎo jǐ cì tā xīn lǐ shí
倒好几次！她心里实
zài bù fú qì
在不服气。



zhè shí yí gè xiǎo nán
14. 这时，一个小男
hái lā qǐ mù lán shuō wǒ
孩拉起木兰，说：“我
jiào zǔ jiē wǒ jiāo nǐ qí mǎ
叫祖杰。我教你骑马
shuāi jiāo
摔跤！”



mù lán gāo xìng jí le cóng cǐ tā
15. 木兰高兴极了。从此，她
jīng cháng xiàng zǔ jié xué xí wǔ yì
经常向祖杰学习武艺，
tóng nán hái zǐ men yì qǐ wǔ dāo nòng
同男孩子们一起舞刀弄
bàng qí mǎ gé dòu
棒，骑马格斗。

